

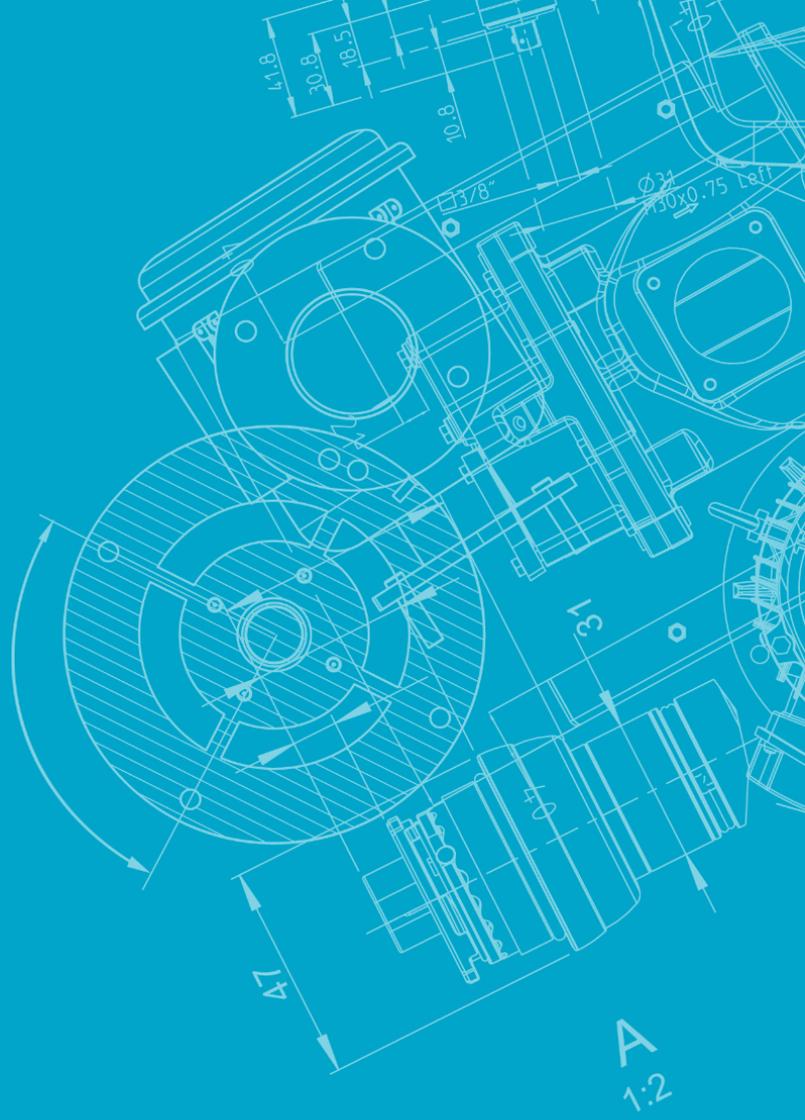


Atlas Copco



# Surpresseurs d'air centrifuges haute vitesse sans huile

ZB 5/6/7 VSD+ – jusqu'à 1,4 bar(g) / 20 psi(g) – 20000 m<sup>3</sup>/h  
/ 12000 cfm



# Table des matières

**1**

ZB-Première de  
couverture

**3**

ZB-Présentation

**5**

ZB-Marchés

**6**

ZB-Qualité de l'air

**7**

ZB-Fiabilité

**17**

ZB-Efficacité

**19**

ZB-Installation

**20**

ZB-Service

**22**

ZB-Surveillance et  
commande

**24**

ZB-Caractéristiques  
techniques

**25**

ZB-Quatrième de  
couverture

# Une conception unique et une efficacité éprouvée

---

Avec sa nouvelle génération de surpresseurs turbo à palier magnétique ZB VSD+, Atlas Copco lance l'un des surpresseurs turbo sans huile les plus efficaces du marché dans tous les aspects. Offrant une efficacité maximale, la gamme ZB VSD+ affiche une fiabilité et une longévité incomparables grâce à son insensibilité aux changements de procédés.





## Technologie durable, conception intelligente

L'utilisation de paliers magnétiques pour les surpresseurs turbo est le choix d'Atlas Copco pour garantir une tranquillité d'esprit totale aux utilisateurs. Étant donné qu'aucun air n'est utilisé par le système pour le fonctionnement de la machine, les variations de pression ne perturbent en rien le fonctionnement du surpresseur. Cette technologie, combinée avec le fait qu'aucune batterie externe n'est nécessaire en cas de coupure de courant, fait du ZB VSD+ d'Atlas Copco l'un des surpresseurs à palier magnétique les plus simples jamais conçus.



## Bien plus qu'une technologie turbo

Disposer d'une technologie turbo hautement efficace ne suffit pas : pour véritablement améliorer les capacités, chaque composant a été conçu et sélectionné pour offrir les meilleures performances et la plus longue durée de vie.



## Aucune surprise

La comparaison des surpresseurs peut s'avérer difficile et déroutante. Notre objectif est très simple : vous fournir seulement ce que nous annonçons. Nous ne voulons pas compliquer les choses avec les différences entre débit d'entrée et débit délivré, arbre ou puissance de l'ensemble. Nous vous indiquerons exactement le débit et la pression que nos machines produiront pour votre procédé, ainsi que leur consommation d'électricité totale. Si vous êtes perdu, appelez-nous et nous vous aiderons !



# Une solution idéale pour toutes vos applications

Sa technologie de palier magnétique actif et sa conception complète permettent à la gamme ZB VSD+ de proposer les surpresseurs turbo les plus fiables sur le marché et de garantir une adaptation parfaite pour toutes vos applications basse pression.



## Traitement des eaux usées

Les surpresseurs ZB VSD+ couvrent une très large gamme de débit et de pression de fonctionnement, ce qui les rend adaptés aux différentes applications de traitement des eaux usées. En général, les plus gros consommateurs d'énergie de ces sites sont les surpresseurs. Toutefois, le ZB VSD+ contribue à une réduction considérable de votre facture énergétique grâce à la conception efficace de la turbine et des paliers.



## Transport pneumatique

Le convoyage est un procédé délicat qui nécessite un air totalement pur et sans huile pour un fonctionnement continu et sans heurt. Les surpresseurs ZB VSD+ sont parfaitement adaptés à ces applications, car ils garantissent une production écoénergétique d'air comprimé sans huile certifié classe 0 sur lequel vous pouvez compter.



## Fermentation

Le ZB VSD+ fournit un air totalement pur et sans huile pour les applications de fermentation dans l'industrie pharmaceutique ou l'agroalimentaire. Les surpresseurs ZB VSD+ certifiés classe 0 évitent de compromettre la pureté de votre produit final et assurent un risque zéro de contamination en garantissant qu'aucune huile n'est ajoutée pendant le procédé de compression. Ils vous fournissent ainsi un air 100 % sans huile si l'atmosphère ne contient pas de particules d'huile.



## Désulfuration des gaz de combustion

Dans les centrales à charbon qui fonctionnent 24 h/24, 7 j/7, la solution d'air comprimé doit être extrêmement fiable, aucune interruption n'étant permise. Avec les surpresseurs ZB VSD+, vous n'avez aucun souci à vous faire. Ils sont conçus pour fournir un débit d'air fiable et constant à un coût énergétique minimal.

# Classe 0 : la norme de l'industrie

---

L'air sans huile est utilisé dans de nombreux secteurs industriels partout où la qualité de l'air est primordiale pour le produit final et le procédé de production. C'est notamment le cas dans le traitement des eaux usées, l'industrie agroalimentaire, la production et le conditionnement de produits pharmaceutiques, le traitement des produits chimiques et pétrochimiques, la fabrication des semi-conducteurs et des composants électroniques, le secteur médical, la peinture automobile, l'industrie textile et bien d'autres encore. Dans ces environnements critiques, la contamination par d'infimes quantités d'huile peut entraîner des interruptions coûteuses et une détérioration des produits.



## Pionnier des technologies de production d'air sans huile

Au cours des soixante dernières années, Atlas Copco s'est placée en pionnière du développement de la technologie d'air sans huile pour aboutir à une gamme de surpresseurs qui fournissent un air totalement pur. Avec nos produits CLASS 0, aucune huile n'est ajoutée pendant le processus de compression, ce qui assure un air pur et propre à 100 % sans la moindre particule d'huile. En mettant l'accent sur la recherche et le développement, Atlas Copco a franchi une nouvelle étape cruciale et établi une nouvelle référence en matière de pureté de l'air en devenant le premier fabricant à obtenir la certification ISO 8573-1 classe 0.

## Élimination de tous les risques

Pour répondre aux attentes de ses clients les plus exigeants, Atlas Copco a demandé au célèbre institut TÜV, association allemande du contrôle technique, d'évaluer la qualité de l'air produit par sa gamme de compresseurs et de surpresseurs sans huile. À l'aide des méthodologies de test les plus rigoureuses disponibles, toutes les formes d'huile possibles ont été mesurées sur toute une plage de températures et de pressions. L'institut TÜV n'a décelé aucune trace d'huile dans l'air produit. Atlas Copco est donc non seulement le premier fabricant de compresseurs et de surpresseurs à obtenir la certification ISO 8573-1 classe 0, mais également le premier à en dépasser les exigences.

# Fiabilité optimale



# ZB 5-6 VSD<sup>+</sup>

---

VUE AVANT



VUE ARRIÈRE



## 1 Armoire électrique protégée

L'armoire électrique combine l'un des systèmes les plus avancés pour garantir la fiabilité de la machine, ainsi que le réseau auquel elle est raccordée :

- Filtres RFI réduisant les perturbations harmoniques dans le réseau
- Inductances CA contre les pics de tension élevée
- Régulateur
- Variateur de vitesse à haute fréquence
- Convertisseur CC/CC alimentant le contrôleur de paliers magnétiques en cas de coupure de courant
- Contrôleur de paliers magnétiques ajustant de manière dynamique la position de l'arbre du surpresseur
- Filtres LC protégeant le moteur à aimant permanent contre les harmoniques



## 2 Convertisseur de fréquence compact et à bas rejet de chaleur

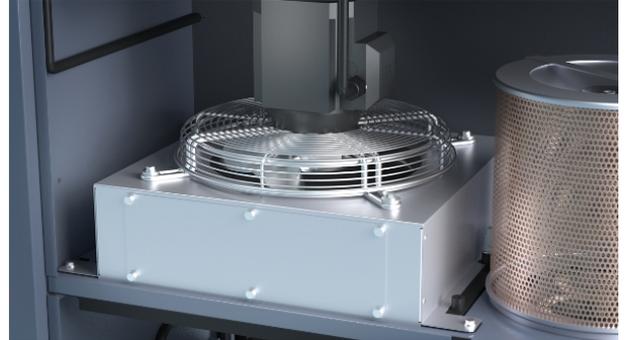
- Le variateur de vitesse à haute fréquence assure le fonctionnement optimal du moteur
- Refroidissement par eau pour un rejet de chaleur et un encombrement minimum

## 3 Contrôleur des roulements magnétiques

- Compilation des informations provenant des détecteurs de position afin d'ajuster de manière dynamique la position de l'arbre
- Le contrôle total du rotor est garanti par l'ajustement de la force magnétique
- Aucune source externe n'est requise ni aucune ASI en cas de coupure de courant. L'énergie est issue du variateur de fréquence par un convertisseur CC/CC.

## 4 Température interne minimale avec ventilateur d'échangeur de chaleur

- Réduction de la température de l'eau de refroidissement du moteur à aimant permanent et de l'entraînement
- Refroidissement des composants mécaniques situés à l'intérieur de la machine pour assurer une température de fonctionnement minimale et optimiser la durée de vie
- Sortie d'air de refroidissement chaud centralisé en un seul emplacement commun sur le toit de la machine pour faciliter l'acheminement par les conduites et l'extraction de la chaleur



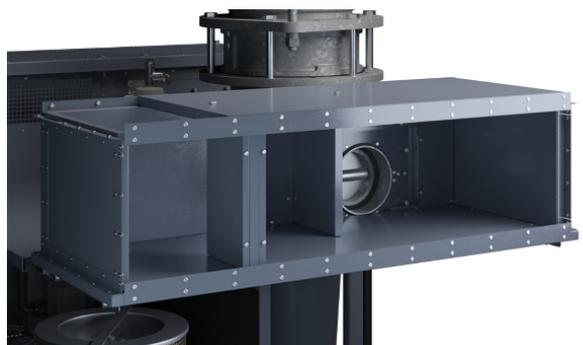
## 5 Valve de décompression à commande modulée

- Valve de décompression à commande modulée, montée en usine et intégrée qui protège le surpresseur contre toute surchauffe
- Garantie d'un fonctionnement fluide pendant les changements de procédé rapides
- Algorithme de contrôle avancé permettant à l'unité de fonctionner le plus efficacement possible dans une plage de débit étendue (régulation de 100 % à 0 %) et un nombre illimité de démarrages et d'arrêts



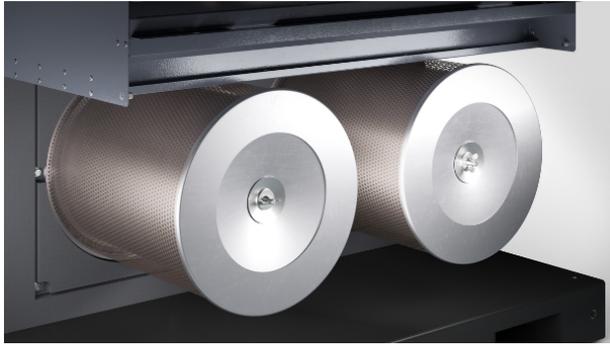
## 6 Silencieux de décompression intégré

- Silencieux de décompression monté en usine et intégré, destiné à réduire le bruit émis par la valve de décompression
- Bruit atténué à l'aide de chicanes internes intégrées



## 7 Filtres à air de traitement hautement efficaces

- Circuit d'air de surpression séparé pour assurer une température d'entrée minimale et un débit massique maximal
- Filtres hautement efficaces parallèles
- Accessibilité facile depuis l'arrière de la machine et possibilité de remplacement

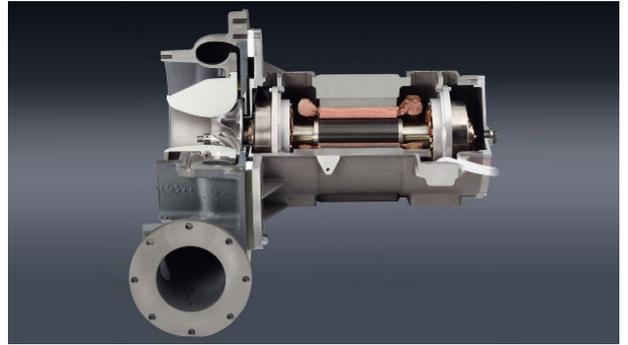


## 8 Entrée d'air de surpression séparée

- Collecteur acheminant l'air du point d'admission jusqu'à la turbine du surpresseur pour le séparer de la chaleur interne
- Maintien de la température de l'air de procédé au minimum afin d'augmenter le débit massique fourni par le surpresseur

## 9 Surpresseur turbo à palier magnétique

- Technologie de palier magnétique garantissant une plus grande fiabilité pour toutes vos opérations, quelles que soient les conditions en aval
- Moteur à aimant permanent refroidi par eau qui maintient une température de fonctionnement minimale et optimise la durée de vie des composants



## 10 Clapet anti-retour

- Clapet anti-retour à haute efficacité pour la protection du surpresseur lorsque celui-ci ne fonctionne pas
- Pertes de charge minimales afin de réduire l'impact sur les performances



# ZB 7 VSD+

VUE AVANT





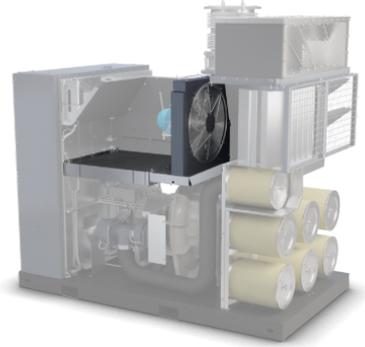
## 1 Clapet anti-retour

- Clapet anti-retour à haute efficacité pour la protection du surpresseur lorsque celui-ci ne fonctionne pas
- Pertes de charge minimales afin de réduire l'impact sur les performances



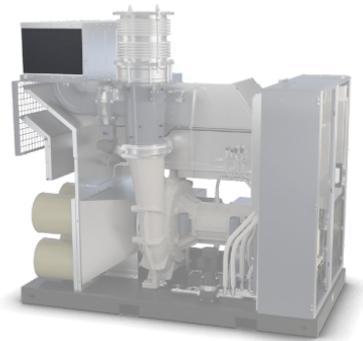
## 3 Température interne minimale avec ventilateur d'échangeur de chaleur

- Réduction de la température de l'eau de refroidissement du moteur à aimant permanent et de l'entraînement
- Refroidissement des composants mécaniques situés à l'intérieur de la machine pour assurer une température de fonctionnement minimale et optimiser la durée de vie
- Sortie d'air de refroidissement chaud centralisé en un seul emplacement commun sur le toit de la machine pour faciliter l'acheminement par les conduites et l'extraction de la chaleur



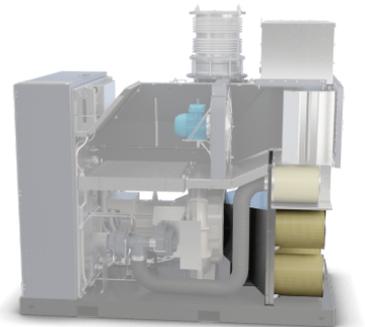
## 2 Silencieux de décompression intégré

- Silencieux de décompression monté en usine et intégré, destiné à réduire le bruit émis par la valve de décompression
- Bruit atténué à l'aide de chicanes internes intégrées



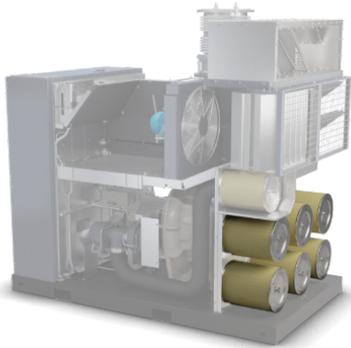
## 4 Entrée d'air de surpression séparée

- Collecteur acheminant l'air du point d'admission jusqu'à la turbine du surpresseur pour le séparer de la chaleur interne
- Maintien de la température de l'air de procédé au minimum afin d'augmenter le débit massique fourni par le surpresseur



## 5 Filtres à air de traitement hautement efficaces

- Circuit d'air de surpression séparé pour assurer une température d'entrée minimale et un débit massique maximal
- Filtres hautement efficaces parallèles
- Accessibilité facile depuis l'arrière de la machine et possibilité de remplacement



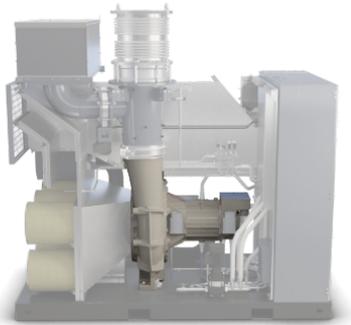
## 7 Convertisseur de fréquence compact et à bas rejet de chaleur

- Le variateur de vitesse à haute fréquence assure le fonctionnement optimal du moteur
- Refroidissement par eau pour un rejet de chaleur et un encombrement minimum



## 6 Surpresseur turbo à palier magnétique

- Technologie de palier magnétique pour une plus grande fiabilité de toutes vos opérations, quelles que soient les conditions en aval
- Moteur à aimant permanent refroidi par eau qui maintient une température de fonctionnement minimale et optimise la durée de vie des composants



## 8 Contrôleur des roulements magnétiques

- Compilation des informations provenant des détecteurs de position afin d'ajuster de manière dynamique la position de l'arbre
- Le contrôle total du rotor est garanti par l'ajustement de la force magnétique
- Aucune source externe n'est requise ni aucune ASI en cas de coupure de courant. L'énergie est issue du variateur de fréquence par un convertisseur CC/CC.



## 9 Armoire électrique protégée

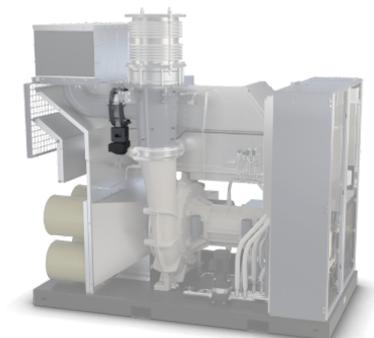
L'armoire électrique combine l'un des systèmes les plus avancés pour garantir la fiabilité de la machine, ainsi que le réseau auquel elle est raccordée :

- Filtres RFI réduisant les perturbations harmoniques dans le réseau
- Inductances CA contre les pics de tension élevée
- Régulateur
- Variateur de vitesse à haute fréquence
- Convertisseur CC/CC alimentant le contrôleur de paliers magnétiques en cas de coupure de courant
- Contrôleur de paliers magnétiques ajustant de manière dynamique la position de l'arbre du surpresseur
- Filtres LC protégeant le moteur à aimant permanent contre les harmoniques



## 10 Valve de décompression à commande modulée

- Valve de décompression à commande modulée, montée en usine et intégrée qui protège le surpresseur contre toute surchauffe
- Garantie d'un fonctionnement fluide pendant les changements de procédé rapides
- Algorithme de contrôle avancé permettant à l'unité de fonctionner le plus efficacement possible dans une plage de débit étendue (régulation de 100 % à 0 %) et un nombre illimité de démarrages et d'arrêts



# Algorithmes de contrôle et de conception pour une efficacité optimale

Saviez-vous que la production d'air comprimé représente plus de 60 % de la facture d'électricité totale d'une usine ? Et que la consommation d'énergie peut représenter plus de 90 % des coûts totaux du cycle de vie d'un surpresseur ? La nouvelle génération de surpresseurs turbo magnétiques ZB d'Atlas Copco aide les entreprises à réduire leur consommation d'énergie et à augmenter leurs bénéfices.



- Technologie de palier magnétique pour un fonctionnement hautement efficace sans contact physique, ce qui empêche tout frottement mécanique ou usure.
- Connexion directe de la turbine et du moteur pour minimiser les pertes par rapport à un entraînement classique par courroie ou engrenage.
- Joint à labyrinthe haut de gamme qui réduit les fuites et les pertes d'énergie au cours de la phase de compression.

## Refroidissement optimal

La chaleur est le principal adversaire d'un composant. Elle affecte non seulement sa durée de vie, mais aussi son efficacité. Grâce à la combinaison du refroidissement par air et du refroidissement par eau, nous vous proposons une gamme de haute puissance avec une conception parmi les plus compactes et fiables. Tous les composants essentiels (du moteur aux paliers magnétiques) fonctionnent à basse température, ce qui prolonge leur durée de vie par rapport aux systèmes de refroidissement classiques existants sur le marché. Les deux systèmes de refroidissement fonctionnent indépendamment l'un de l'autre et des fluctuations externes conditionnelles, ce qui permet de maintenir constante la température interne du module, quelles que soient les conditions. La valve thermostatique et le ventilateur du refroidisseur à entraînement VSD garantissent que l'eau de refroidissement du moteur et le variateur de fréquence principal atteignent une température optimale. Par le réglage de la température de l'eau de refroidissement à un niveau exact, nous optimisons l'efficacité et la fiabilité du moteur et du variateur de fréquence.



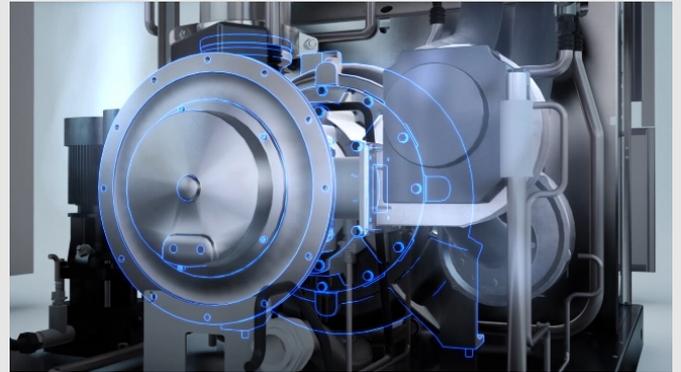


## Choisir la bonne conception de l'impulseur

Le type de matériel de la turbine est essentiel dans la définition de la régulation et de l'efficacité de votre unité. Le matériau, le poids et la forme (par exemple, l'inclinaison vers l'arrière) de la turbine définissent l'efficacité du débit d'air et la puissance nécessaire. Par exemple, une surface rugueuse provoque davantage de turbulences, tandis qu'une turbine lourde nécessite davantage de puissance, ce qui diminue l'efficacité. En offrant une large gamme de turbines à inclinaison vers l'arrière avec une conception spécifique à chaque variante de débit et de pression, nos spécialistes sont systématiquement en mesure de vous proposer la solution la plus écoénergétique pour votre application.

## Moteur IE 5

Toutes nos unités sont équipées de moteurs atteignant le niveau IE 5. L'IE 5 (International Efficiency 5) fait référence à une classification normalisée reconnue et internationale. Le haut niveau IE 5 de nos moteurs contribue à une réduction supplémentaire de la consommation d'énergie du compresseur.



# Mettez votre unité en service le plus rapidement possible



## Évitez les coûts imprévus avec nos unités prêtes à l'emploi

Nous vous proposons un ensemble complet avec filtre d'entrée, silencieux, filtre RFI et autres ; ainsi, vous avez la garantie que nos surpresseurs sont prêts à l'emploi à leur livraison. Nos solutions prêtes à l'emploi vous aident à éviter les coûts imprévus, car tout ce dont vous avez besoin pour l'exploitation est inclus dans notre offre. Nous vous garantissons un faible encombrement : les dimensions de l'unité indiquées dans notre offre sont les dimensions finales de l'unité.



## Circuits de refroidissement avec conduits pour encore plus d'économies

L'acheminement des circuits d'air de refroidissement d'entrée ou de sortie via des canalisations ou des tuyaux permet d'économiser davantage d'énergie. Avec de l'air provenant d'un emplacement plus froid (hors du local du surpresseur, par exemple), sa capacité de refroidissement est encore plus élevée et les ventilateurs dédiés fonctionnent moins souvent. En outre, la redirection de l'air de sortie chaud vers l'extérieur de la zone d'installation des ventilateurs réduit le besoin de refroidissement du local du surpresseur et, par conséquent, offre des économies d'énergie supplémentaires. Avec ces deux connexions simples, il est possible de réaliser d'importantes économies à long terme !

Easy installation



# Optimisez vos ressources avec un plan de service

Réduisez votre coût total d'exploitation favorable et bénéficiez de performances optimales. Une maintenance optimale réduit les coûts opérationnels de votre système de surpression. L'efficacité opérationnelle est améliorée grâce à notre expertise en maintenance qui vous simplifie la vie lorsqu'il est question de la gestion des ressources. Des services spécialisés assurent le bon fonctionnement de votre équipement, ce qui préserve vos investissements et garantit une disponibilité et des performances élevées.

## Des pièces pour surpresseur à votre porte : notre plan de pièces

Conçues et produites selon les spécifications exactes de votre surpresseur, les pièces d'origine vous sont livrées là où vous le souhaitez et quand vous le souhaitez.

- **Toutes les pièces, un ensemble** – Ayez toujours à portée de main les pièces nécessaires à une intervention d'entretien.
- **Faites des économies** – Un kit d'entretien est moins cher que le coût total de ses composants commandés séparément.
- **Moins de tâches administratives** – Chaque kit d'entretien possède une référence unique vous permettant de créer un bon de commande simple et facile à suivre.



## Services à prix fixe : des pièces et un entretien optimaux

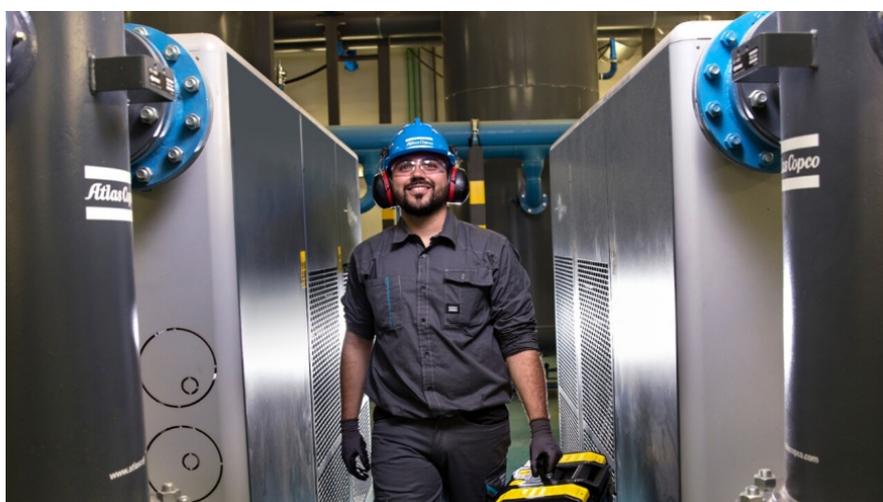
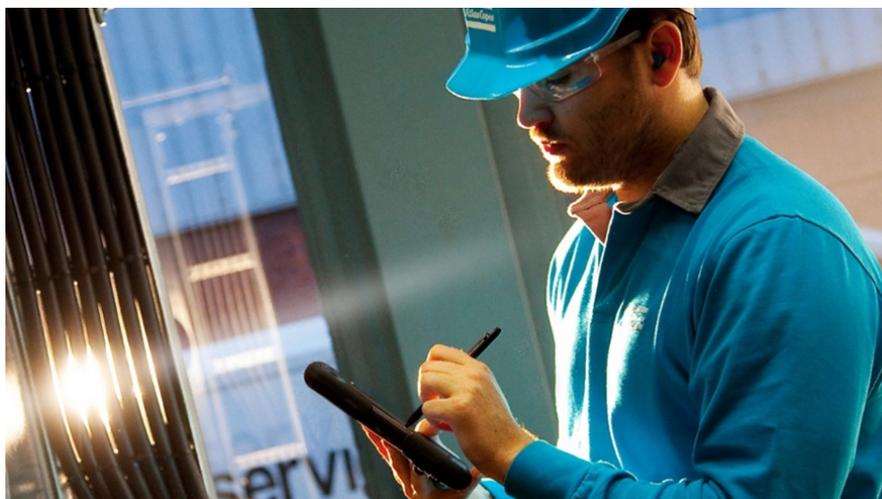
Évitez les surprises financières. Nos services à prix forfaitaire combinent le savoir-faire des techniciens formés en usine et la qualité de nos pièces d'origine pour surpresseurs.

- **Les meilleures pièces pour surpresseur** – La qualité incomparable de nos pièces d'origine offre une disponibilité, une consommation d'énergie et une fiabilité optimales.
- **Un plan de maintenance expert** – Appuyez-vous sur le savoir-faire des techniciens d'Atlas Copco formés en usine.
- **Clarté et facilité** – Adapté à votre installation, aux conditions de votre site et à la planification de la production, chaque service à prix forfaitaire est précisément défini quant à ses prestations et son prix.

## Plan d'entretien préventif pour un temps de fonctionnement du surpresseur optimisé

Vous pouvez compter sur les techniciens qualifiés d'Atlas Copco et sur la qualité inégalée de nos pièces d'origine.

- **Rapports d'entretien** – Nous vous aidons à atteindre une efficacité énergétique maximale en vous communiquant régulièrement l'état de votre système.
- **Prévention des pannes** – Si nos techniciens détectent l'apparition d'un problème supplémentaire, ils vous proposeront une solution.
- **Système d'appel d'urgence prioritaire** – Si une réparation urgente est nécessaire, vous bénéficiez d'une assistance prioritaire.



## Entretien complet des surpresseurs avec notre plan de responsabilité totale

Nous nous chargeons de l'ensemble des activités d'entretien, de mise à niveau, de réparation et même de traitement des pannes du surpresseur pour un tarif tout compris.

- **Entretien complet du surpresseur** – Maintenance ponctuelle effectuée par des ingénieurs spécialisés, pièces d'origine, mises à niveau proactives et révision des surpresseurs.
- **Couverture totale des risques** – Cela signifie que nous prenons en charge l'ensemble des réparations de votre surpresseur, même en cas de panne, sans frais supplémentaires.
- **Efficacité optimale** : – Montage des composants de transmission les plus récents octroyant un niveau inédit d'efficacité et de fiabilité des compresseurs.

# Découvrez les différentes façons de contrôler et de surveiller votre unité

## Surveillance visuelle et contrôle de chaque unité

### Régulateur Elektronikon Mk5

L'écran tactile couleur vous offre un affichage clair des paramètres de fonctionnement de l'équipement.

- Icônes lisibles et navigation intuitive pour un accès rapide à toutes les données et à tous les paramètres clés.
- Surveillance des conditions de fonctionnement et de l'état de l'entretien de l'équipement grâce à des notifications en temps réel.
- Fonctionnement de l'équipement optimisé répondant de manière spécifique et fiable à vos besoins en air comprimé.
- Fonctions de commande à distance et de notifications intégrées de série, comprenant la page Web intégrée, facile d'utilisation.
- Prise en charge de 31 langues différentes, dont des langues utilisant des caractères picturaux.



## Contrôle actif du début à la fin

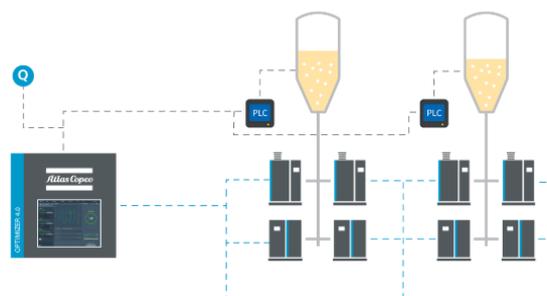
Les paliers magnétiques permettent de faire léviter l'arbre tout en ajustant sa position. Les capteurs sont situés dans trois dimensions pour mesurer la position de l'arbre. Cette information est envoyée au contrôleur qui ajuste la position de l'arbre si nécessaire en déplaçant la force magnétique d'un sens à l'autre.

- Au cours de la phase de démarrage, l'arbre est d'abord mis en lévitation. Ceci empêche l'arbre de frotter avec toute partie du palier, ce qui pourrait en réduire la durée de vie, comme c'est le cas avec les technologies turbo traditionnelles.
- Une fois en lévitation, l'arbre commence à tourner jusqu'à ce qu'il atteigne sa vitesse de consigne.
- Pour empêcher l'arbre de tourner, le contrôleur de l'unité le met automatiquement en position immobile. L'arbre est ensuite déposé en douceur sur les paliers d'arrêt montés sur amortisseurs.

## Contrôle de plusieurs unités

### Optimizer 4.0

Une bonne gestion du réseau d'air comprimé est synonyme d'économies d'énergie, de réduction de la maintenance, de diminution des interruptions, d'accroissement de la production et de qualité améliorée des produits. Notre Optimizer 4.0 surveille et contrôle simultanément le débit de plusieurs surpresseurs ; il s'agit d'un point de contrôle central pour l'ensemble du réseau d'air comprimé, ce qui garantit que tous les surpresseurs fournissent des performances optimales pour votre procédé. Le résultat : un réseau entièrement autonome et économe en énergie, qui vous offre tranquillité d'esprit et coûts minimes. De plus, grâce à nos applications de l'Industrie 4.0, vous pouvez accéder aux informations depuis votre Optimizer où que vous soyez.





## Une option de surveillance à distance

### Surveillez votre installation d'air comprimé avec SMARTLINK

Une bonne visibilité permanente sur votre équipement d'air comprimé est le moyen le plus sûr d'obtenir une efficacité et une disponibilité optimales.



# Caractéristiques techniques

## ZB 5/6/7 VSD+

Type	Working pressure	Max. capacity FAD	Noise level (1)	Max. installed motor power	Dimensions	Weight
	mbar(g)	m <sup>3</sup> /hr	dB(A)	kW	L x W x H (mm)	kg
ZB 5 VSD+	1,400	6,000	69	140	1900 x 1200 x 1980	1,500
ZB 6 VSD+		12,000	74	250	2515 x 1200 x 1980	2,500
ZB 7 VSD+		20,000	77	400	2825 x 1600 x 2112	2,920

Type	Working pressure	Max. capacity FAD	Noise level (1)	Max. installed motor power	Dimensions	Weight
	psi(g)	cfm	dB(A)	hp	L x W x H (inch)	lb
ZB 5 VSD+	20	3,531	69	190	75 x 47 x 78	3,307
ZB 6 VSD+		7,062	74	335	99 x 47 x 78	5,512
ZB 7 VSD+		11,772	77	536	111 x 63 x 83	6,738

**Atlas Copco AB**

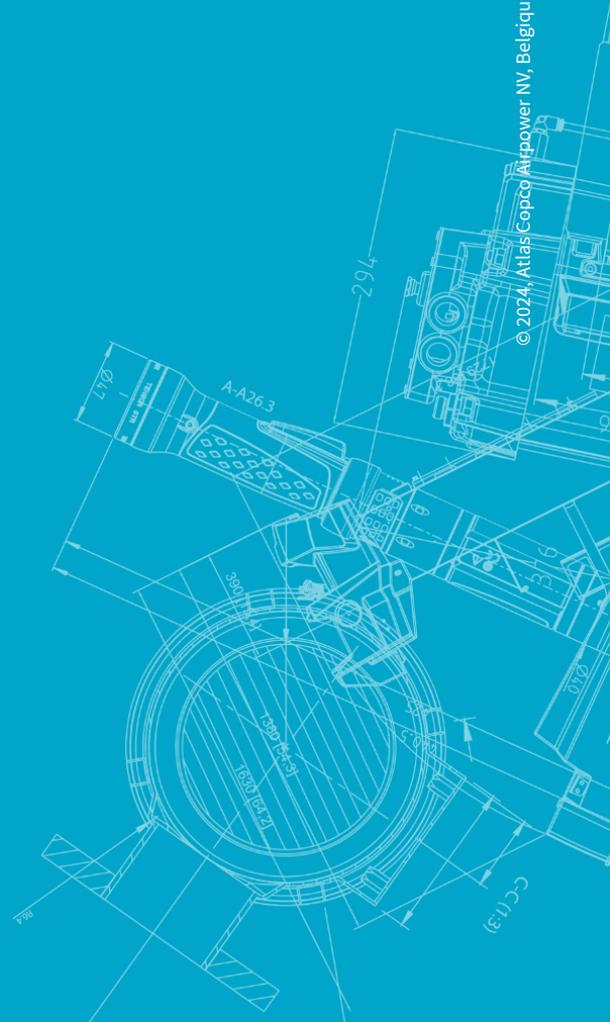
(publ) SE-105 23 Stockholm, Suède

T : +46 8 743 80 00

N° d'enregistrement : 556014-2720



[WWW.ATLASCOPCO.COM](http://WWW.ATLASCOPCO.COM)



© 2024, Atlas Copco Airpower NV, Belgique. Tous droits réservés. Les dessins et spécifications sont sujets à modification sans préavis, ni obligations. Veuillez lire toutes les instructions de sécurité du manuel avant utilisation.